Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B**

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 102/2007,

annettu 2 päivänä helmikuuta 2007,

neuvoston asetuksessa (EY) N:o 577/98 säädettyjen, maahanmuuttajien ja heidän suoraan alenevassa polvessa olevien jälkeläistensä työmarkkinatilannetta koskevien vuoden 2008 lisäkysymysten määrittelystä ja asetuksen (EY) N:o 430/2005 muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(EUVL L 28, 3.2.2007, s. 3)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Komission asetus (EY) N:o 391/2008, annettu 30 päivänä huhtikuuta 2008	L 117	15	1.5.2008

▼B

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 102/2007,

annettu 2 päivänä helmikuuta 2007,

neuvoston asetuksessa (EY) N:o 577/98 säädettyjen, maahanmuuttajien ja heidän suoraan alenevassa polvessa olevien jälkeläistensä työmarkkinatilannetta koskevien vuoden 2008 lisäkysymysten määrittelystä ja asetuksen (EY) N:o 430/2005 muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön työvoimaa koskevan otantatutkimuksen järjestämisestä 9 päivänä maaliskuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 577/98 ([1]) ja erityisesti sen 4 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Eurooppa-neuvosto katsoi Thessalonikissa kesäkuussa 2003 pidetyssä kokouksessaan, että maahanmuuttajien onnistunut integroituminen edistää sosiaalista yhteenkuuluvuutta ja taloudellista hyvinvointia sekä Euroopan unionin väestörakenteellisiin ja taloudellisiin haasteisiin vastaamista, ja kehotti edistämään asiaa edelleen. Lisäksi se nimenomaisesti pyysi edellä mainituista kysymyksistä tarkkaa ja objektiivista analyysia, jolla voidaan kehittää ja edistää poliittisia aloitteita maahanmuuton hallinnan tehostamiseksi Euroopassa. Tarvetta tehokkaaseen kotouttamispolitiikkaan korostettiin nk. Haagin ohjelmassa, jonka Eurooppa-neuvosto hyväksyi Brysselissä marraskuussa 2004.

(2) Kuten komission ensimmäisessä muuttoliikettä ja kotouttamista koskevassa vuosiraportissa ([2]) korostettiin, työpaikkojen puute on todettu suurimmaksi integroitumisen esteeksi ja sen vuoksi tärkeimmäksi poliittiseksi prioriteetiksi kansallisessa kotouttamispolitiikassa.

(3) Tämän vuoksi tarvitaan kattavia ja vertailukelpoisia tietoja maahanmuuttajien ja heidän jälkeläistensä työmarkkinatilanteesta, jotta voidaan seurata, miten edistytään Euroopan työllisyysstrategian ja sosiaalisen osallisuuden edistämisprosessin yhteisten tavoitteiden saavuttamisessa.

(4) Komissio teki ehdotuksen ([3]) Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi työllisyyttä ja sosiaalista yhteisvastuuta koskevan yhteisön Progress-ohjelman perustamisesta, ja ohjelman osa-alueessa 1 ”Työllisyys” säädetään asiaa koskevien toimien, myös tilastotoimien, rahoituksesta. Tällä asetuksella on määrä panna kyseiset toimet täytäntöön.

(5) Neuvoston asetuksessa (EY) N:o 577/98 säädetyn työvoimaa koskevan otantatutkimuksen lisäkysymyksiä koskevasta vuosien 2007–2009 ohjelmasta 7 päivänä maaliskuuta 2005 annettuun komission asetukseen (EY) N:o 384/2005 ([4]) sisältyi jo maahanmuuttajien ja heidän jälkeläistensä työmarkkinatilannetta koskevia

([1]) EYVL L 77, 14.3.1998, s. 3. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 2257/2003 (EUVL L 336, 23.12.2003, s. 6).
([2]) KOM(2004) 508.
([3]) KOM(2004) 488.
([4]) EUVL L 61, 8.3.2005, s. 23. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 341/2006 (EUVL L 55, 25.2.2006, s. 9).

▼B

lisäkysymyksiä. Lisäkysymyksiin liittyvien muuttujien luettelo olisi laadittava joulukuuhun 2006 mennessä.

(6) Asetuksessa (EY) N:o 384/2004 säädetään lisäksi, että vuoden 2008 lisäkysymysten toteuttaminen riippuu vuoden 2005 loppuun mennessä päätökseen saatettavien toteutettavuustutkimusten tuloksista. Eurostat esitteli toteutettavuustutkimusten tulokset jäsenvaltioiden sosiaalialan tilastoista vastaaville johtajille syyskuussa 2005. Todettiin, että jäsenvaltioiden ja Eurostatin olisi ryhdyttävä laatimaan vuoden 2008 lisäkysymyksiä.

(7) Toimitettavien tietojen luotettavuuden ja laadun varmistamiseksi joidenkin tämän asetuksen liitteessä kuvattujen muuttujien olisi oltava valinnaisia sellaisissa jäsenvaltioissa, joissa maahanmuuttajien otoskoko on pieni.

(8) On tarpeen muuttaa yhteisön työvoimaa koskevan otantatutkimuksen järjestämistä koskevan neuvoston asetuksen (EY) N:o 577/98 täytäntöönpanosta vuodesta 2006 lähtien toimitettavien tietojen koodauksen ja rakenteellisia muuttujia koskevien tietojen keruussa käytettävän alaotoksen osalta 15 päivänä maaliskuuta 2005 annetun komission asetuksen (EY) N:o 430/2005 ([1]) liitteessä II olevia sarakkeita 19/20, jotta saataisiin lisättyä maahanmuuttajien työmarkkinatilanteen analyysin relevanssia keräämällä tietoja saapumisvuodesta isäntämaahan ja maahanmuuttajan iästä saapumishetkellä, koska nämä ovat kaksi keskeistä selittävää muuttujaa analysoitaessa integroitumista työmarkkinoille.

(9) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tilasto-ohjelmakomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Liitteessä esitetään yksityiskohtainen luettelo maahanmuuttajien ja heidän suoraan alenevassa polvessa olevien jälkeläistensä työmarkkinatilannetta koskevia lisäkysymyksiä varten vuonna 2008 kerättävistä muuttujista.

▼M1

2 artikla

Liitteen sarakkeet 213, 214, 215, 216, 217, 218 ja 219 ovat valinnaisia Bulgariassa, Tšekissä, Tanskassa, Virossa, Latviassa, Liettuassa, Unkarissa, Maltalla, Puolassa, Romaniassa, Sloveniassa, Slovakiassa ja Suomessa.

▼B

3 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 430/2005 liitteen II sarake 19/20 seuraavasti:

”YEARESID	19/20	VUOSI		*Kyseisessä maassa asuttujen vuosien määrä*	Kaikki”
			00	Syntynyt kyseisessä maassa	
			01-99	Kyseisessä maassa asuttujen vuosien määrä	
			Tyhjä	Ei vastausta	

([1]) EUVL L 71, 17.3.2005, s. 36.

▼B

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

▼B

LIITE

TYÖVOIMATUTKIMUS

Maahanmuuttajien ja heidän suoraan alenevassa polvessa olevien jälkeläistensä työmarkkinatilannetta koskevien vuoden 2008 lisäkysymysten määrittely

1. Jäsenvaltiot ja alueet, joita lisäkysymykset koskevat: kaikki

2. Muuttujat koodataan seuraavasti:

Sarakkeessa ”Suodattimet” olevien työvoimatutkimuksen muuttujien numerointi (C11/14, C17/18, C19/20, C24, C99, C116, C162/165 ja C170/171) perustuu komission asetuksen (EY) N:o 430/2005 liitteeseen II.

Sarakkeissa 207/208 ja 209/210 käytetään samaa koodausta kuin asetuksen (EY) N:o 430/2005 liitteen II sarakkeissa 17/18, 21/22, 39/40 ja 150/151.

Sarake	Koodi	Kuvaus	Suodattimet
203/206		*Kansalaisuuden myöntämisvuosi*	Kaikki 15–74-vuotiaat ja C17/18 = C170/171
		4-numeroinen luku	
	9996	Kansalaisuus myönnetty, mutta vuosi ei tiedossa	
	9997	Kansalainen syntymästä lähtien	
	9998	Kansalainen maan perustamisesta / rajojen uudelleenmäärittelystä lähtien	
	9999	Ei soveltuva (alle 15-vuotias tai yli 74-vuotias tai (15–74-vuotias ja C17/18 ≠ C170/171))	
	Tyhjä	Ei vastausta	
207/208		*Isän syntymämaa* *(Saksan osalta: isän kansalaisuus / aiempi kansalaisuus, kun hänellä on viiteviikolla Saksan kansalaisuus)*	Kaikki 15–74-vuotiaat
		Ks. ISO-maakoodit	
	98	Isä syntynyt ulkomailla, mutta maa ei tiedossa	
	99	Ei soveltuva (alle 15-vuotias tai yli 74-vuotias)	
	Tyhjä	Ei vastausta	
209/210		*Äidin syntymämaa* *(Saksan osalta: äidin kansalaisuus / aiempi kansalaisuus, kun hänellä on viiteviikolla Saksan kansalaisuus)*	Kaikki 15–74-vuotiaat
		Ks. ISO-maakoodit	
	98	Äiti syntynyt ulkomailla, mutta maa ei tiedossa	
	99	Ei soveltuva (alle 15-vuotias tai yli 74-vuotias)	
	Tyhjä	Ei vastausta	
211/212		*Asuinvuodet yhteensä vastaanottavassa maassa*	Kaikki 15–74-vuotiaat ja C19/20 ≠ 00
	01–98	2-numeroinen luku	
	99	Ei soveltuva (alle 15-vuotias tai yli 74-vuotias tai (15–74-vuotias ja C19/20 = 00))	
	Tyhjä	Ei vastausta	

▼B

Sarake	Koodi	Kuvaus	Suodattimet
213		*Pääsyy maahanmuuttoon (viimeisin maahanmuutto)*	Kaikki 15–74-vuotiaat ja C19/20 ≠ 00 ja (C162/165 – C11/14 – C19/20) ≥ 15
	1	Työllisyys, yrityksen sisäinen siirto	
	2	Työllisyys, työpaikka löytynyt ennen maahanmuuttoa (muu kuin koodissa 1)	
	3	Työllisyys, ei löydetty työpaikkaa ennen maahanmuuttoa	
	4	Opiskelu	
	5	Kansainvälinen suojelu	
	6	Mukana tuleva perhe / perheen yhdistäminen	
	7	Perheen muodostaminen	
	8	Muu	
	9	Ei soveltuva (alle 15-vuotias tai yli 74-vuotias tai (15–74-vuotias ja C19/20 = 00) tai (15–74-vuotias ja C19/20 ≠ 00 ja (C162/165 – C11/14 – C19/20) < 15))	
	Tyhjä	Ei vastausta	
214		*Onko nykyisen oleskeluluvan/viisumin/asuinpaikkatodistuksen kesto rajoitettu (valinnainen Ranskan osalta)?*	Kaikki 15–74-vuotiaat ja C17/18 ≠ C170/171
	0	Kyllä, alle 1 vuosi	
	1–5	Kyllä (vuosien lukumäärä)	
	6	Kyllä, rajoitettu kesto, yli 5 vuotta	
	7	Kyllä, mutta kesto ei tiedossa	
	8	Ei	
	9	Ei soveltuva (alle 15-vuotias tai yli 74-vuotias tai (15–74-vuotias ja C17/18 = C170/171))	
	Tyhjä	Ei vastausta	
215		*Onko työmarkkinoille pääsy rajoitettu oikeudellisesti?*	Kaikki 15–74-vuotiaat ja C17/18 ≠ C170/171 ja (C24 = 1, 2 tai C99 = 1, 2, 4 tai (C99 = 3 ja C116 = 1))
	1	Kyllä, työhön pääsy rajoitettu tiettyihin työnantajiin/aloihin/ammatteihin	
	2	Kyllä, työhön pääsy rajoitettu itsenäiseen ammatinharjoittamiseen	
	3	Kyllä, itsenäistä ammatinharjoittamista ei sallita	
	4	Kyllä, koodien 1 ja 2 yhdistelmä	
	5	Kyllä, koodien 1 ja 3 yhdistelmä	
	6	Kyllä, muita oikeudellisia rajoituksia	
	7	Ei	
	8	Ei tiedä	
	9	Ei soveltuva (alle 15-vuotias tai yli 74-vuotias tai (15–74-vuotias ja C17/18 = C170/171) tai (15–74-vuotias ja C17/18 ≠ C170/171 ja C116 = 2, tyhjä))	
	Tyhjä	Ei vastausta	

▼B

Sarake	Koodi	Kuvaus	Suodattimet
216		*Onko käytössä keinot, joilla vahvistetaan, mitä tasoa korkein saavutettu pätevyystaso vastaa vastaanottavan maan järjestelmässä?*	Kaikki 15–74-vuotiaat ja C19/20 ≠ 00 ja (C24 = 1,2 tai C99 = 1, 2, 4 tai (C99 = 3 ja C116 = 1))
	1	Kyllä, pätevyystason vastaavuus on vahvistettu	
	2	Kyllä, mutta ei ole vahvistettu, mitä tasoa pätevyys vastaa, tai menettelyä ei ole vielä saatu päätökseen	
	3	Ei, ei tarvetta, koska korkein pätevyystaso saavutettu vastaanottavassa maassa	
	4	Ei, ei tarvetta (muu syy kuin koodi 3)	
	5	Ei – muu syy	
	9	Ei soveltuva (alle 15-vuotias tai yli 74-vuotias tai (15–74-vuotias ja C19/20 = 00) tai (15–74-vuotias ja C19/20 ≠ 00 ja C116 = 2, tyhjä))	
	Tyhjä	Ei vastausta	
217		*Onko tarvetta parantaa vastaanottavan maan kielen taitoa asianmukaisen työpaikan saamiseksi?*	Kaikki 15–74-vuotiaat ja C19/20 ≠ 00 ja (C24 = 1, 2 tai C99 = 1, 2, 4 tai (C99 = 3 ja C116 = 1))
	1	Kyllä	
	2	Ei	
	9	Ei soveltuva (alle 15-vuotias tai yli 74-vuotias tai (15–74-vuotias ja C19/20 = 00) tai (15–74-vuotias ja C19/20 ≠ 00 ja C116 = 2, tyhjä))	
	Tyhjä	Ei vastausta	
218		*Taho, jolta saatu eniten apua vastaanottavassa maassa nykyisen työpaikan löytämisessä tai oman yrityksen perustamisessa*	Kaikki 15–74-vuotiaat ja C24 = 1, 2
	1	Sukulaiset/ystävät	
	2	Työvoimaviranomaiset	
	3	Yksityiset työnvälitystoimistot	
	4	Maahanmuuttaja- tai etniset järjestöt	
	5	Muu	
	6	Ei mikään	
	9	Ei soveltuva (alle 15-vuotias tai yli 74-vuotias tai (15–74-vuotias ja C24=3, 4, 5))	
	Tyhjä	Ei vastausta	

▼B

Sarake	Koodi	Kuvaus	Suodattimet
219/220		*Onko käytetty palveluita työmarkkinoille integroitumiseksi kahden vuoden aikana viimeisestä maahantulosta?*	Kaikki 15–74-vuotiaat ja C19/20 ≠ 00 ja C19/20 ≤ 10 ja (C162/165 – C11/14 – C19/20) ≥ 15
	01	Kyllä, yhteydessä ammatinvalinnanohjaajaan/neuvojaan tai työnhakuohjaukseen	
	02	Kyllä, osallistuminen työmarkkinakoulutukseen/-ohjelmiin	
	03	Kyllä, osallistuminen vastaanottavan maan kielen opetukseen	
	04	Kyllä, koodien 1 ja 2 yhdistelmä	
	05	Kyllä, koodien 1 ja 3 yhdistelmä	
	06	Kyllä, koodien 2 ja 3 yhdistelmä	
	07	Kyllä, koodien 1, 2 ja 3 yhdistelmä	
	08	Ei, ei ole oikeutettu	
	09	Ei (muu syy kuin koodi 08)	
	99	Ei soveltuva (alle 15-vuotias tai yli 74-vuotias tai (15–74-vuotias ja C19/20 = 00) tai (15–74-vuotias ja C19/20 ≠ 00 ja C19/20 > 10) tai (15–74-vuotias ja C19/20 ≠ 00 ja C19/20 ≤ 10 ja (C162/165 – C11/14 – C19/20) < 15))	
	Tyhjä	Ei vastausta	
221/226		*Painokerroin työvoimatutkimuksen vuoden 2008 lisäkysymyksille (valinnainen)*	Kaikki 15–74-vuotiaat
	0000–9999	Sarakkeet 220–223 sisältävät kokonaislukuja	
	00–99	Sarakkeet 224–225 sisältävät kymmenyksiä	